

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Народний часопис  
для Генерального  
Губернаторства

Krakauer Nachrichten  
Ukrainische Volkszeitung  
für General-Gouvernement  
ЧАСОПИС ВИХОДИТЬ  
ДВІЧІ В ТИЖДЕНЬ,  
В СЕРЕДУ І СУБОТУ,  
В ГОД. 6. ВЕЧЕРОМ.

Адреса Редакції і Адміністрації:  
KRAKAUER NACHRICHTEN.  
KRAKAU, Karmeliterstr. 34, II.  
Чекове conto (P.Seb.A): Nr. 2143, (Ukrainischer Verlag G. m. b. H. Krakau).

Телефони:

Дирекція Видавництва 137-42  
Редакція і Адміністрація 230-39  
Друкарня 102-79  
ВІДДІЛИ: Холм: Люблинська 26.  
Ярослав: Головна 19. — Сянік.  
ПЕРЕДПЛАТА:  
Місячно 2.50 зол., кварталю  
7.50 зол., піпрічно 15.00 зол.  
Ціна поодинокого числа 30 сот.

Ч. 30.

Краків, 21. квітня 1940.

Рік I.



Преосвященний

## Д. Ніярадій помер

В останній хвилині дійшла сумна і болюча вістка, що в Югославії ненадійно помер на удар серця Преосвященний Кир Д. Ніярадій у 66-ому році життя, загально відомий та люблений крижевацький єпископ для українців в Югославії. Своею невтомною діяльністю на становищі крижевацького єпископа для українців в Югославії і на становищі Апостольського Адміністратора в Хусті для Карпатської України здобув собі Преосвященний Кир Д. Ніярадій велику пошану серед українського громадянства. Нехай буде Вічна Пам'ять діячеві на церковній ниві та Великому Громадянину.

## Значіння

сільсько-господарської організації

Сянік, квітень 1940.

В першу чергу треба з'ясувати собі, чи потрібна нам така організація, як „Сільський Господар”? Теоретично мабуть ніхто тому не заперечить. Цеж самозрозуміле. Нарід на 87 відсотків хліборобський, хиба мусить вчитися господарювати. Цеж його ремесло. Але це теоретично. На ділі, ще далеко не всі здаємо собі справу з того, якою важною, просто першорядною справою є організація і наука господарства для нашого села. Недоцінюємо цього, і то інтелігенція і частенько само селянство. Селяни дуже часто є тієї думки, що все їх лихо в малій кількості землі. Здається їм, що якби господар мав замість два-три морги, 10 чи 15, то все булоби добре.

Тієї думки переважно є й інтелігенція й тому у своїх роботах над піднесенням села, господарську освіту й організацію залишає на останньому пляні. Трапляється і таке, що коли агроном просить допомогти у праці у Хліборобському Вишколі Молоді, почує відповідь, що молодь вже така занята ріжними загально-освітніми та спортивними справами, що краще справи господарські відложити на пізніше... Що їм з того прийде, додають наче для виправдання, землі в них мало і така лиха, що саяк-чи так великої користи з цієї науки не буде.

Але так думати можуть тільки ті, які не розуміються на господарських справах. Саме тому, що цієї землі у нас дуже мало, що не всюди вона однаково добра, треба над нею як найстаранніше працювати, щоб з тих двох-трьох моргів мати тільки або й більше прибутків як батьки, діди наших господарів, мали із своїх 10—15-ти.

Чи це можливе?

Безумовно так! Досвід культурних, добре загосподарованих країн каже, що малі а то й карлуваті, добре ведені господарства, можуть дати кращі прибутки як середні а то й більші. Знаємо, що в високо культурних краях як у Бельгії, Данії, де голод на землю не менший ніж у нас, селянство живе куди краще, культурніше, достатніше як наше. Є країни, в яких господарські умовини куди гірші від наших, де землі мало та ще й гірська, камениста як ось у Швайцарії, або багниста як у Фінляндії, а про те хто смівби порівняти положення й життя нашого селянства з ними? Виходить, що наше село не тому бідне, занедбане і незважаючи на вроджені великі здібності народу не дорівнює іншим культурним народам, що воно мало-земельне, але в першу чергу тому, що ті, що над нами сотні літ панували не дбали а то й перешкаджали тому, щоб наш нарід організувався й просвічувався навіть господарсько, тому то ми й тої крихти свободи не використували якслід, щоб якнайбільше здобути на господарському полі. І то всі і селяни й інтелігенція. Ось чому стан наших господарств куди гірший, ніж у наших обставинах мігби був бути. Про це переконується кожний, хто тільки відкритими очима гля-

## Перша мистецька вистава в Сяноці

Заходом музейного т-ва „Лемківщина“ в Сяноці влаштовують першу українську мистецьку виставу у княжому городі Сяноці у днях від 23. квітня до 2. травня ц. р. У великій салі „Пресвітіє“ в Сяноці розміщено 261 експонатів: образів-картин і графіки двох загально відомих українських мистців: проф. Льва Геца і проф. Петра Обалю. Вистава відкрита щоденно від год. 10-ої рано до 5-ої год. пополудні. Дбайливо зладжений каталог і низький вступ (від 50 сот. до 1 зол.) дасть змогу оглянути широким верствам українського громадянства цю дійсно гарну і вартісну

## Безуспішні атаки і нові втрати англійців

— Берлін. Начальна команда німецької армії повідомляє: День 12. квітня минув у Данії спокійно. В Норвегії німецькі війська поширили зайнятий простір біля Нарвік, занявши місцевість Евенес та простір біля Осльо, занявши Драммен (40 км. на схід від Осльо) і Айдсвальд (70 км. на північний схід від Осльо). Норвежські частини роззброєно.

Біля Дронтгайму відбито переможно атаку британських літаків. В пополудневих годинах легкі частини британської флотії намагалися безуспішно вдертися до порту

у Дронтгаймі. Також напад британських торпедових літаків не вдавсь. Норвежські надбережні батареї біля Дронтгайм перенято й приготовано до оборони.

Німецька воєнна маринарка продовжує свої операції. Біля Нарвік затоплено два англійські контрторпедовці. 12. квітня ескадра німецьких бомбовиків заатакувала вечором ворожі військові кораблі у віддаленні 200 км. на північний захід від Дронтгайму. Німецькі бомби ушкодили одну англійську авіоматку та один важкий кружляк.

## Великий морський бій

— Берлін. Начальна команда німецької армії повідомляє: Німецькі контрторпедовці під командою контрадмірала Бонте, що забезпечували десант і першу акцію німецьких військ у Нарвік, звели останніми днями з допомогою підводних човнів і літаків важкі бої з англійськими морськими силами, що багато разів намагалися вїхати до пристані. В суботу, 13. квітня, вполудне, ворог виконав нову атаку у великому стилі. З цією метою вжив він ескадри з двох панцирників, авіоматок, кружляків і численних контрторпедовців. Не зважаючи на те німецькі контрторпедовці перейшли до наступу проти переважаючих сил ворога. У часі тих важких боїв сили німецької маринарки і летунства викликали пожежу на британському контрторпедовці „Косак”, що осів на мілині. Контрторпедовець „Есцімо” й дальші ворожі контрторпедовці ушкоджені.

Загального білянсу втрат ворога і власних не вдалося досі точно устійнити.

Важкі одиниці воєнної маринарки забезпечували підчас останніх операцій акцію висаджування німецьких військ на беріг у норвежських портах. Вони відбили 9. квітня атаку важких британських бойових одиниць, при чому ушкодили британський бойовий кружляк „Ренов”. Німецькі важкі морські одиниці не мають ніяких втрат.

У Дронтгайм, Берген, Ставангер і Хрістіансанд день минув спокійно. І тут німецькі оборонні позиції розбудовано і зміцнено. В районі Осльо німецькі війська посуваються безнастанно в північно-східному і західному напрямі. М. ін. обсадили вже Зарнсборг і Аскім. В Гайштадтмен 100 старшин і 1500 вояків норвежської армії зложило зброю.

Німецький підводний човен сторпелував на півночі від шотландських островів один кружляк класу „Глезгов”. Ескадри німецьких підводних човнів знищили в Скагераку 3 ворожі підводні човни.



## Новина!

Вже появилися з друку 3 нові зразки  
**ВЕЛИКОДНИХ СВЯТОЧНИХ ПОШТІВОК**  
у гарному артистичному виконанні  
**ЦІНА ЗА 100 ШТУК ОДНОГО ЗРАЗКУ**  
**20 ЗОЛ.**

для книгарень 30% рэбату.  
Поштою висилаємо найменше  
100 штук і тільки за попереднім  
надісланням готівки.  
1-4 **»Українське Видавництво«.**

не кругом себе. Нарікаємо на голод землі. Але придивіться кілька в нас неужитків на кожному місці. Чи це пасовиська, ці тисячі моргів пустарів вкритих мохами мов кожухами, засіяні камінням, кертовинням, наїжені ялівцями, терниною, глогами? Чи це сади ці замуравлені кусні найкращої землі біля хат, на яких сторчать на пів сухі оброслі „вовками“ дикі груші чи яблунки? Чи це господарські обістя, що потапають в гноях, болотах, кропивах, лопухах, лободах, замість в гарних садках, яринних городах, квітниках?

І так воно є не тільки на селянських грунтах, але й на парохіяльних, що у нас заступають велику посілість й повинні бути зразковими господарствами для свого села. Як марнується через невідповідне плекання худоба, безроги, курі про це нічо й казати. Хто цікавиться, хай загляне у ці задушливі, брудні темні місця каторги, що у нас звуться стайнями, курниками... Над тим усім слід нам поважно застанувитися. Німецька влада не тільки не боронить нашим господарям організуватися, не боронить молоді вчитися, а просто жадає цього. Читайте розпорядки щодо постачання різних продуктів, накази використання кожного клаптика землі, директиви щодо управи потрібних під цей час господарських, промислових рослин. Чи дасть тому раду наше село без фахової поради свого агронома, господина без своєї інструкторки? Не забуваймо ще й те, що одиноко „Сільський Господар“ як станова організація українських селян, має право заступати й боронити господарських інтересів села, упорядковувати постачання худоби й різних продуктів сільсько-господарських, управи й погноювання поля, постачання відповідного насіння і т. д.), тоді може краще зрозуміємо, яку велитенську роль мусить відіграти у нас така організація, якою є для села „Сільський Господар“. Якщо ми не приложимо до її праці своїх рук, зробить це хто інший, але зробить так, як уважатиме за відповідне, без огляду на наші національні потреби й інтереси. Ось чому крайна пора допомогти „Сільському Господареві“ взяти у свої руки цю найважливішу ділянку життя нашого народу.

О. Кисілевська.

## НОВИНА

Вже появилися з друку і є в розпродажі  
**НАРОДНИЙ СПІВАНІК**  
**СТО СОРОК ПІСЕНЬ**

В співаніку пісні:

- 1) Святочні
- 2) Козацькі
- 3) Чумацькі
- 4) Стрілецькі
- 5) Побутові і любовні
- 6) Лемківські
- 7) Коломийські
- 8) Гагілки
- 9) Веснянки.

**БАГАТО ПІСЕНЬ З НОТАМИ.**

Співаник друкований на доброму папері, гарно зброшурований, вигідний формат.

**ЦІНА 1.— ЗЛ. 80 ГР.**

**З ПЕРЕСИЛКОЮ 2.— ЗЛ.**

Висилаємо тільки за попереднім надісланням належності. Замовлення просимо слати на

адресу:

**УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО**  
**в КРАКОВІ.**

# Край у поклоні Шевченкові

**В РОКОВИНІ СМЕРТІ ГЕНІЯ**  
**Т. ШЕВЧЕНКА.**

Дя 17. березня ц. р. громадяни села Ростоки пов. Холм відсвяткували пам'ять Т. Шевченка, який ціле своє життя посвятив на службу для свого поневоленого народу. Свою волю „споманути генія незлим, тихим словом“ виявила шкільна дітвора української школи і молодь с. Ростоки. Заповітом „Як умру то поховайте“ розпочато свято. У промові, яку виголосив Д. Чмир, з'ясовано, ким був для українського народу Т. Шевченко і яке велике значіння для нас мають його твори. Гарно відспівано пісні: „Учітєся“, „Сонце заходить“, „За байраком байрак“ та „Реве та стогне Дніпр широкий“. Дітвора першої і другої класи відспівала „Чом, чом, чом...“ та „Україно, о люба ненько“, а третьої і четвертої класи відспівала „Садок вишневий“ і „Ти, юначе“. З глибоким відчуттям віддеклямували О. лесь Слівицький „Мені однаково“, В. Красун „Посланіє“, Остапук „Бенкет у Чигирині“, та Анна Липа „Тополі“. Свято закінчено відспіванням національного гімну. Зібрано 5.— зл. на національний фонд. Село Ростока могло б далеко краще розвиватися, якщо б старше громадянство краще ставилося до освітнього життя.

## БОНАРІВКА В ПОКЛОНІ КОБЗАРЕВІ.

Українські організації села Бонарівки, пов. Ряшів, відсвяткували 10. березня ц. р. роковини Т. Шевченка окремим святочним концертом, що відбувся в театральній залі чит. „Просвіта“. Не зважаючи на непривітну погоду, салю виповнило вщерть місцеве громадянство, старші і молодь. Концерт випав якнайкраще, а на цей успіх склалися дібрана програма та гарна оригінальна декорація сцени. Концерт розпочався традиційним „Заповітом“, після чого виголосив гарну промову О. Ключас про силу Шевченкового слова. На дальші точки зложилися пісні, „Думи мої“, „Розрита могила“ й ін., що їх відспівав місцевий хор під управою Костя Лиска; зворушлива деклямація й сольоспів Ярослави Ленартович, доньки місцевого управителя школи; виступ малого Богдана Пашака, що з дитячою гордістю і зрозумінням віддеклямував „Суботів“ та вкінці вистава місцевих школярів „Дитяча присяга“, яка здобула признання очевидців-батьків. Концерт закінчено національним гімном.

Гість.

## СЕЛО ЗАКАНАЛЛЯ ПРОРОКОВІ УКРАЇНИ

Підляшське село Заканалля відчуло на собі теж усі ці „блага“ ляхського панування, що й інші села. Ще в початках володіння, забрано нам церкву, опісля знищено каплицю; українців всякими силами перетягали на римо-католицизм, тощо. Але з розвалом Польщі все змінилось. Правда, що довго заканалці не могли віджити. Ворожа польська пропаганда ще тримала їх у страху. Але побачивши, що ляхські пого-

лоски неправдиві, село отряслося і почало відроджуватися. Заходом рухливіших осіб засновано кооперативу. Вже більше ніж 2 місяці є українська школа в осаді Константинові, куди заканалці посилають своїх дітей. Заходом української школи відсвятковано Шевченківські роковини. В перше від появи „Кобзаря“ тутешнє українське громадянство відсвяткувало пам'ять Т. Шевченка. Свято пройшло з повним успіхом. Промови, деклямації, співи шкільної дітвори зробили на присутніх велике вражіння. Гарно випала дитяча сценка п. н. „Тарас Пастушок“. Відспіванням національного гімну закінчено це свято перше того рода у Заканаллі. Українське громадянство своєю масовою участю дало доказ зрозуміння для великих роковин.

Місцевий.

## РОЗБИТІВКА — КОБЗАРЕВІ.

Село Розбитівка, більського повіту на Підляшші, відсвяткувало 17. березня ц. р. 100-ті роковини появи Шевченківського „Кобзаря“. Від непамятних часів вперше зложила Розбитівка поклон Кобзареві — Шевченкові. Це на Підляшші — досі щось нечуване. Численно зібралися мешканці цього села у просторому шкільному будинкові, де й не бракувало наших братів по крові рим.-католиків, яких є в селі кілька родин. Реферат про Т. Шевченка виголосив місцевий учитель І. Стриганин. Молодь відспівала ряд пісень, як: „Заповіт“, „Реве та стогне...“, „Ой у лузі...“, „Бодрітєся брати...“ „Ой, видно село...“ й ін., які переплітано деклямаціями школярів одягнених у національні підляшські строї. Зчерги шкільна дітвора відспівала вязанку пісень, теж переплітаних деклямаціями. Свято закінчено сценічною картиною „Тарас — пастушок“.

Помітне вражіння зробила поважна скількість пісень, що їх відспівала молодь і школярі в національних строях. Підляшшя дихає новим життям.

Стрибожич Ігор.

## КОНЦЕРТ У ЧЕСТЬ Т. ШЕВЧЕНКА У КРИНИЦІ - СЕЛІ.

У Криниці селі під проводом місцевого учительства заложено кооперативу і чит. „Просвіти“. Старші і молодь радо горнуть до праці в читальні. Дня 7. ц. м. відбувся концерт у честь Т. Шевченка. У програму ввійшла промова управителя школи — голови читальні, хорів продукції і деклямації. Молодь виступила в народних строях. Сала була виповнена вщерть. Концерт закінчено національним гімном. Всі верталися додому вдоволені, що змогли вперше віддати поклон Т. Шевченкові. Співпраця села з учителями видає гарні плоди. А до цього причинюється згода й одностуність провідників села. На свята приготувляють виставу „Пісня Бескиду“.

Присутній.

## Зубенське відживає

На самій грانیчній смузі Середнього Бескиду, що починається Лупківським провалом кінчиться Ужоцьким провалом, на височині 584 м. прилягло до нагих вершків Бескиду невеличке українське село, бо ледви 67 хат, Зубенське. Селяни Зубенського здебільшого хлібороби. По світовій війні Зубенське було під сильними впливами москвофільського „йорчика“.

Аж прийшла довго вижидана війна й розправа з ляхами. — Зубенське перше віджило. Хоч була велика пропаганда місцевих і лупківських несвідомих одиниць за виїздом, ніхто з Зубенського не покинув своєї прадідівської землі, зрошеної кровю і потом своїх предків. Зубенці відчували зов крові свого князя Ярослава Осьмомисла й кинулись до праці. І так з почат-

ком січня повстала в Зубенському хліборобсько-споживча кооператива „Єдність“, щаднича збірниця Українбанку в Сяноці, перша в цьому районі, засновано чит. „Просвіти“ й кружок „Сільського Господаря“. Праця кипить. Хоч не всі ще односельчани приступили до зорганізованої праці, бо мала горстка неосвідомлених все ще здержує деяких людей від вступлення до карних рядів працівників. Та ми всі віримо, що з Воскресенням Христовим і вони, ці блудні сини, вернуться до своєї української громади. Ми віримо, що з Воскресенням Христовим і Лупків, ця остання „твердиня“ кацапщини воскресне і повстане в нас нове життя, воскресне минуле Ярослава Осьмомисла, князя нашої Лемківщини.

Лемко.



homo politicus

# Причини упадку Польщі

Демократія чи тоталізм, держава національностей чи однородно національна?

8)

Права передруку й перекладу застережені.

20 літ існувала Польща і 20 літ тривали експерименти над державою, та всіми народами, що в ній жили. Нещастям Польщі було вічне наслідування чужих зразків: наслідування кепське та серед умовин, які — очевидно — були цілком інші. Гіпер-демократія первісного періоду польської держави спіралася на взорі „сестриці Франції” (улюблений польський вислів), при чому поляки забували ту „дрібничку”, що французи при всьому партійницькому розпорощенні мають почуття державного патріотизму, що його у поляків заступав лише патріотизм національний. Те наслідування Франції поширювалось теж на поняття держави і народу: тому, що французи утотожнюють ці два поняття — утотожнювали їх і поляки. Коли ж III. Німеччина висунула гасло „одна держава, один нарід, один вождь” — почала захоплюватись цим гаслом польська ендецька й оенерівська молодь, а за ними й увесь ОЗОН. І знову забували всі поляки про такі маленькі ріжничі між Польщею і Німеччиною, як 1) національний склад обох держав та 2) присутність там і відсутність тут — вождя. У практиці наслідування чи то взору французького чи німецького доводило у Польщі до карикатурних відносин, які найяскравіше проявлялись саме в останньому періоді існування Польщі, коли ми раз-у-раз слухали про „30-мільонову польську націю” та про „начального вождя”, як про вождя того „30-мільонового народу”.

Було річчю подиву гідною, як поляки (вся державна верхівка і ціле польське громадянство без ріжничі партій і груп) легко важили собі національну статистику держави і як її підтягали під теорію національно-однородної держави. Було теж подиву гідною річчю, як під цим оглядом абсолютно все польське громадянство, ввесь польський нарід просякав теорією Романа Дмовського про „паньство народове”. Польське „вождівство” приняло форми т. зв. елітарного принципу, який мав ніби проявлятися практично в двох установах: 1) у польському сенаті, якого виборча ординація з 8. VII. 1935 була збудована на елітарному принципі та куди президент покликавав 32 сенаторів зпоміж „еліти” громадян, і 2) в ОЗОН-і чи пак його організаційній верхівці, що її покликавав шеф ОЗОН-у, вибираючи її зпоміж найвизначніших членів. Як воно у практиці виглядало — ми вже згадували про це вище: з таким Медзінським, як маршалом сенату і такими членами начальної управи ОЗОН-у, як ославлений Войцеховський, директор „Газетини”, колишній ендек Здзіслав Шталь, колишній корфантівець ксьондз Шидельський та інші. Елітаризм заступив демократичну рівність. До еліти автоматично зараховувались усі колишні легіоністи. Через те тих легіоністів було щороку більше: не тільки смерть не зменшувала їхніх рядів, але вони щораз ще родились, так, що у 1939 році були в Польщі й 30-літні легіоністи, себто такі, які в часі вимаршу „1-ої кадрової” мали літ 5! Виказували це наглядно щорічні зїзди легіоністів, із щораз більшою кількістю учасників. На одному з останніх таких зїздів, що відбувся у Кракові, одна група учасників відвідала „палату преси”, чи пак будинок „ІКЦ”. Перед будинком відфотографували легіонових гостей, але зараз після фотографії один із них приступив до одного з редакторів „ІКЦ” і заявив: „перестерігаю вас, щоб ви цієї фотографії у газеті не поміщували, бо

зпоміж присутніх добра половина ніколи у легіонах не служила”. Коли ж повстав ОЗОН і до ОЗОН-у почала напливати масово та сама братія, що колись була у ББ, елітарний принцип взяв остаточно у лоб. Він залишився лише у розумінні національному: приналежність до польської нації давала автоматично певнішу позицію у державі, дарма, що конституція признавала всім громадянам рівність перед правом. У деклараціях різних озонівських достойників та цілих організаційних прибудовок тієї партії казалося виразно, що „польський нарід є господарем у польській державі”. У практиці ця теза виглядала не тільки так, що польські громадяни непольської національності були в головного льокатора субльокаторами без права випроводитись, але й просто, що громадянин-поляк утотожнював себе з державою. Держава перестала бути твором, що на нього має складатися територія, населення та влада: держава в понятті не тільки пересічного поляка, але великої частини польської публіцистики і більшої частини польського політично зорганізованого громадянства була організацією самих поляків, яка не потребувала зовсім рахуватися з тими, що в тій організації знайшлися наслідком польських експансивних воєн. Перекладене на мову щоденної практики значило воно те, що кожний поляк-урядовець заступав інтереси не держави, тільки одної польської нації. Кожний польський урядовець почував себе польським патріотом, але в ендецькій інтерпретації патріотизму, себто, що до обов'язку польського патріота належить нищити всіх неполяків. Коли ж прийшло ще по наказу згори „усполечнене” урядовців, кожний урядовець на державній посаді почував себе діячем, покликаним „боронити польщину”.

Через те сторона-неполяк була у кожній польській державній та самоуправній установі згори наражена на шикану, на ворожий підхід державного чи самоуправного какака за бюровим столом. Поляки не могли зрозуміти, що держава це надрядна установа та що інтерес держави з різнонаціональним складом громадян не може покриватись з інтересом одної нації. Вони не розуміли, що державний апарат мусить бути об'єктивний у трактуванні всіх громадян. Запрягши адміністративний апарат до воза тільки польських національних інтересів — польська державна верхівка тим самим немов автоматично відштовхувала і насторожувала всіх громадян-неполяків проти держави. Не було в Польщі боротьби між окремими народами, боротьби природної і неминучої, коли йде про експансивність панівної нації та самозбережний змісл і розвоєві тенденції національних меншин. Не було теж держа-

ви у ролі судді, що вирішує суперечки і нормує суперництво народів, які складаються на ціле населення. Держава сама була стороною, яка вела боротьбу і тому атаки меншин, які повинні були б звертатись проти поляків, як народу, ішли безпосередньо проти держави. Довготривала чи радше безупинна боротьба за зміну конституції і такого її виконного розпорядку як виборча ординація, спричинила появу цілої величезної літератури на тему державного устрою. Але в цілій повені книжок і брошур, що появились у цій ділянці, можна назвати хіба тільки одну одніську книжку проф. Ольгерда Гурки п. н. „Держава і нарід”, де він перестерігав перед утотожнюванням держави з одним тільки народом тоді, коли населення держави різнонаціональне. Очевидно, що саме така книжка не мала ніякого успіху, ніякого відгуку у польському громадянстві, яке було виховуване у дусі найпримітивнішого і найбільш фанатичного шовінізму. Більша частина преси зовсім книжку Гурки промовчала, тимбільше, що автор зробив себе серед своїх земляків страшенно непопулярним, бо виказав (як це раніш зробив уже наш Липинський), що „Огнем і мечем” Сенкевича кишить від історичних фальшів і з погляду національно-політичної дидактики є лектурою шкідливою...

Однаково теорія польського елітаризму, як і теорія „паньства народове” — тісно зазублювались за національну проблему у Польщі, за меншинну політику. І хоч про меншиневу політику та про самі меншини говорилося у Польщі щораз менше, хоч назверх Польща називалась „державою 30-мільонового польського народу” і хоч поляки самі щораз більше вірили, що поза ними та ще й хіба дрібною жидівською меншиною ніяких інших національних меншин у Польщі „нема”, проте всі устроєві зміни й переміни у Польщі та все польське законодавство було творене під кутом польського націоналістичного ексклюзивізму, зверненого проти громадян непольської національності. Назверх залишено лише статті 109—111 конституції, як атут закордонної політики, хоч від 13. IX. 1934 р., себто дня одностороннього wypowiedження договору про охорону меншин з 28. VI. 1919 (про що ще буде мова окремо) офіційально Польща не допускала інгеренції ніяких чужинецьких чинників до своїх „внутрішніх” справ. Ми вже згадували, що й за часів демократичної соймовлади демократія у Польщі кінчалася там, де зачиналася дискусія над національною політикою: докази з ділянки законодавства з тих часів наведемо окремо, коли будемо ближче приглядатись польській меншиневій політиці. Тут зазначимо тільки, що таксамо, як перед травневим переворотом польська соціальна-демократія завжди йшла на компроміс з ендецією, продаючи їй ресорти, зв'язані з меншиневою політикою, таксамо після травневого перевороту ББ і ОЗОН переймав від ендеції ввесь ідеологічний баяст та всі практичні вказівки, коли річ йшла про політику проти національних меншин. З цілою рішучістю треба ствердити, що всі атаки польської ендеції на пілсудчиків (ББ і ОЗОН) за те, що буцім то ці останні „потурають” національним меншинам, заклjučують з ними „угоди” і т. д. — це була лише свідомі і плянова тактична гра, оперта на фальші і брехні, гра, з якою зрештою мовчки погоджувався післятравневий режим: ця гра мала на меті тримати у стані вічної мобілізації все польське громадянство і вічно шантажувати уряд та ввесь державний апарат „волею народу”, щоб тим легше уможливити цілому режимові його протименшиневу акцію. Угода ген. Сікорського, пізнішого ворога післятравневого режиму, з пок. Антоном Васильчуком у 1922 році, і угода Станіслава Грабського з жидами (Леоним Райхом) у 1925 р. і „нормалізація” уряду Славека-Косцялковського з 1935 р. з УНДО-

Українці  
купують  
елегантне  
**СКЛО**  
та **ПОРЦЕЛЯНУ**  
тільки в українській  
Комісарській Управі Фірми  
**ЯКІВ ДІНЕР**  
Краків, Шевська 20.



# Церковне питання у 6. Польщі

I.

Колишня польська держава, що розпалася у вересні 1939 р. безпосередньо під могутнім ударом німецьких військ, творила не тільки національну, але і віроісповідну мозаїку. Постанови обох її конституцій формально «архидемократичні» з 17. березня 1921 р. і авторитарно-президентської з 23. квітня 1935 р. проголосили справді рівні права для всіх громадян без огляду на їх національну, віроісповідну чи расову приналежність, але в практиці не виконали цього зовсім. Щож торкається розв'язки національного питання, найбільше пекучого питання, не поробили навіть ніяких поважних заходів для його розв'язки. Всупереч дійсності, яка вказувала 40 відсотків польського населення, вважало польське громадянство не лише з табору національних екстремістів, але і в його урядових колах Польщу польською національною, «народовою» державою з усіма послідовностями, що впливають для нації в односторонньо-національній державі.

Цей самообман викликував у житті дуже часті суперечності і потрясення, припинював внутрішню консолідацію держави і що більше впливав теж на деякі важні питання в закордонній польській політиці. Це була найслабша сторінка польського державного життя, що неминує мусіла відкрити й інші його хибі та скоріше чи пізніше спричинити розвал польської держави. Ні в історичній Польщі перед поділами, ні у відродженій Польщі поляки не вміли дивитися на життєву дійсність і самі загубили свою державу. У 18. столітті розсадила Польщу внутрішня анархія і криваве переслідування «дисидентів», а на наших очах між іншим неполадане питання національних меншин. Рішальну роль у питанні «дисидентів» себто тодішніх віроісповідних меншин, грало православ'я — до деякої, нераз важкої, міри й унії; сьогодні між іншим національні меншини. У першому і другому випадку були це українці. — Національну проблему залишаємо на боці. Зате в низці статей займемося церковним питанням у 6. Польщі.

Віроісповідну мозаїку у 6. Польщі вказує сама її офіційна статистика. Згідно з останнім переписом населення польської держави з 31. грудня 1931 р. на загальне число населення в Польщі 31,915,800 припадало на римо-католицьке віроісповідання 20,670,100 або 64,8 відсотків, на греко-католицьке віроісповідання 3,336,200 або 10,4 відс., на православ'я 3,762,500 або 11,8 відс., на протестантське віроісповідання (авгсбурське, реформоване й унійне) 832.200 або 2,6 відс., на мойсееве віроісповідання 3,113,900 або 9,8 відс. — решта на інші дрібні віроісповідання. Отже зі статистичних даних виходить, що населення православного віроісповідання займало у 6. Польщі перше місце щодо числа безпосередньо після населення римо-католицького віроісповідання православне населення, серед якого українці творили майже три четвертини, жило у суцільній масі у воевідствах: люблінському (Холмщина і Підляшша) 210,400 або 8,5 відсотків населення воевідства, у білостоцькому 304,700 або 18,5 відсотків, у виленьському 324,700 або 25,4 відс., у новгородському 542,300 або 51,3 відс., у поліському 875,800 або 77,4 відс. і в волинському 1,455,900 або 69,8 відсотків.

Правне унормування відносин Католицької Церкви до польської держави пішло окремим шляхом, а саме міжнародного договору або так зв. конкордату, підписаного між 6. Польщею й Апостольською Столицею 10 лютого 1925 р. Католицька Церква, одинока у світі, має призначене у міжнародних взаєминах становище самостійного контрагента, виступає в них як самостійний, свого рода суверенний чинник і має в багатьох християнських державах своїх дипломатичних представників-пунцій. Взаємини Католицької Церкви до

державної влади нормують найчастіше конкордати, які в розумінні державно-політичного і міжнародного права є міжнародними договорами, що обов'язують обидві сторони. Це виїмкове становище Католицької Церкви було нераз охороною для малих католицьких народів перед загрозою у державах, де вони творили незначний відсоток населення та відіграло через духовенство велику конструктивну роль в їхньому національному самозбереженні і — що дуже важне — в їхньому національному і навіть державному відродженні.

Зайво теж пригадувати, яку визначну роль відіграло наше греко-католицьке духовенство у національному відродженні Галичини і Карпатської України та їхньому державному будівництві. Конкордат з 10. лютого 1925 р., що в 6. Польщі давав широкі автономні права для Католицької Церкви, а в її рядах і для греко-католиків, визволив тут Католицьку Церкву з під величезної супрематії польської державної влади. Якщо не конкордат — положення греко-католическої Церкви в Галичині, з національного боку у повних стовідсотках української — за останніх 15 років булоб значно гірше і 6. Польща булаб і в церковній ділянці, такій важкій для нашого національного життя, завдала нам дуже і дуже болючі удари. Однак тут руки польської влади були таки за короткі.

Як виявила остання війна, 6. Польща не мала ні визначних стратегів, ні визначних політиків, які передбачувалиб розвиток подій і ними доцільно кермували б і на дальшу мету. Польські державні мужі, що — як мірноти — були ними тільки по назві, не навчилися нічого з власної історії, а й не багато зі сучасної дійсності, що її заглушували перед собою мегаломанією і самообманом та відомою польською трюматрадією. У висліді самі затопили своє державне судно, на якому плули.

Про католицьке церковне питання вже згадано вище. Зате отвертою і невирішеною довгий час залишалася в 6. Польщі справа інших віроісповідань, зокрема православного віроісповідання, що правно визнавала держава на основі своїх законів або законів попередніх держав. Спершу упра-

вильнено справу жидів і то двічі, далі справу протестантських віроісповідань, вкінці навіть таких маленьких віроісповідних груп у 6. Польщі як мусулмани і караїми, шляхом окремих президентських декретів зі силою закону або окремими законами, що їх прийняли сойм і сенат.

Правне унормування дотичного віроісповідання обіймало дві ділянки — його внутрішню організацію та його відношення до польської держави. Обидві ділянки нормовано під кутом польських державних і національних інтересів. Польська держава застерегала собі дотичним президентським декретом чи законом дуже широкі права що до своїх впливів на внутрішнє життя віроісповідання, передусім що до обсягу провідних місць на адміністративно-віроісповідних становищах. Згідно з інтенціями польського уряду керманічі віроісповідання мали бути не тільки льояльними супроти уряду, але і беззастережними виконавцями його волі на даному віроісповідному терені. Вони мали теж співділяти у спольщенні своїх вірних і з тією метою введено у внутрішнє урядування віроісповідних громад та їхньої надбудови польську мову наїт в цьому випадку, якщо ні один з вірних не був приналежний до польської національності.

Майже 20 років неунормованою залишалася найчисленніша по римо-католицькій справі православного віроісповідання. З точки інтересів польської державної рації створено в 6. Польщі в самих початках її відродження варшавську православну митрополію, що обіймала цілу польську державу, але вона буда лише екзархатом московського патріарха, якому підлягали канонічно православні вірні на теренах колишньої Росії. Була це чисто номінальна залежність, але й вона не йшла по лінії інтересів новоствореної польської держави. Звідси то вишлись заходи уряду в напрямі створення автокефалії Православної Церкви в Польщі. Покищо як провізорию оголошено тимчасовий пап'ятив у виді розпорядку міністра віроісповідань та освіти з 30. січня 1922 р. під назвою «Тимчасові постанови про відношення уряду до Православної Церкви в Польщі». Вони мали діяти переходово до хвилини прийняття закону що нормував би відношення польської держави до Православної Церкви згідно з вимогою ст. 115 польського конституційного закону з 17. березня 1921 р.

(Докінчення на 5-тій стор.)

## Поширюйте наші видання!

»Причини упадку Польщі« — докінчення з 3-ої сторінки.

ням — всі ті спроби створити *modus vivendi* з польськими народами у Польщі, ведені різними польськими діячами з різних таборів у різних роках, мали завжди ті самі прикметні риси: були кон'юктурними тактичними ходами з твердим рішенням згорі — не дотримати урочисто проголошених обіцянок. Для цієї гри уряд не соромився ангажувати імені й авторитету самого президента (декрет про скликання собору Православної Церкви, який до кінця існування Польщі так і не був скликаний!), таксамо польська верхівка не вагалася нагинати державного устрою і національно-державних теорій до потреб актуальної екстермінаційної меншиневої політики.

І коли ми в оцих нарисах покищо все ще займаємось внутрішньо-польськими відносинами, вказуючи на ті явища, які — на наше глибоке переконання — були найбільш сутніми причинами упадку Польщі, — то не можемо промовчати надзвичайно знаменного факту: серед безлічі польських політичних партій перед- і післятравневого режиму, які взаємно вели найбільш непербірчиву гризню до фізичних нападів і побоїв включно, ніколи не йшла поважна боротьба за програму політики супроти не-

польських народів у Польщі. Появлялися окремі брошури різних таборів, тут і там в пресових органах різних партій і груп були друковані статті на меншинні теми з «декларативною» закраскою, але все воно не мало ніякого впливу на хід польського життя, на успіх чи невдачу даних польських партій, груп, клів і мафій, які проблемою національної політики не журилися, не цікавилися, її не знали і знати не хотіли, або ставились до неї з високою, повсезнайківськи. Хтонебудь був при владі у Польщі, той провадив національну політику «автоматично», під натиском єндеської вулиці та по лінії єндеських теоретиків. Зрештою, все польське суспільно-політичне життя плуло мимомово національної проблеми, залишаючи дослідникам 20-ти літньої історії Польщі та причин її катастрофи завдання збагнути тайну цікавого парадоксу: як то устрій Польщі і все її законодавство достосовувалось до екстермінаційної національної політики та як одчасно польські політичні партії і групи, уряд і режим, ваги національної проблеми не розуміли і її на кожному кроці легковажили собі!



## До всіх передплатників „Краківських Вістей”

Повідомляємо, що на адресі чергового числа „К. Вістей” випишемо всім передплатникам, які не мають заплаченої передплати по кінець квітня — КВОТУ, ЯКУ МАЮТЬ ДОПЛАТИТИ. ПРИ ЦІЙ НАГОДІ ПРОСИМО ВИСЛАТИ ПЕРЕДПЛАТУ НА ТРАВЕНЬ.

Передплатники з Генерал-Губернаторства платять передплату поштовими переказами або чеками ч. 2.143.

Передплатники з Вел. Німеччини можуть вплачувати гроші на адресу: Ukrainische Vereinigung, Berlin W. 50 Ansbacherstr. 15.

Передплатники з Протекторату вплачують гроші на адресу: „Probojem“ Praha III. Josefska 2/II.

З усіх інших держав можна вплачувати передплату міжнародними поштов. значками.

Просимо всіх передплатників головно закордоном писати свої адреси дуже чітко інакше повстають помилки, а вслід за цим неотримування часопису.

На численні запити відповідаємо, що на території Генерал-Губернаторства можна замовляти книжки за пошт. післяплатою, себто що треба вислати тільки задаток, решту пошта стягне при дорученні книжок.

АДМ. УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА.

(Докінчення зі стор. 4-ої)

„Тимчасові постанови”, що їх оголошено в „Моніторі Польському” з 16. лютого 1922 р. ч. 38 не мали зовнішньої форми закону чи президентського розпорядку зі силою закону, ні навіть міністерського розпорядку, виданого у виконанні закону. Це й з формального боку обезцінювало їх значіння. Але й щодо змісту згаданий розпорядок тодішнього міністра віроісповідань та освіти Поніковського має фрагментарний характер, що не обіймає цілості справи. В додатку наглядною в ньому тенденція супрематії світського державного чинника над внутрішнім життям та устроєм Православної Церкви, чого на провінції не змінила і пізніша автокефалія. Остаточне унормування відносин Православної Церкви у 6. Польщі мав перевести перший Собор, якого — до речі — ніколи не скликали.

Відносини Православної Церкви в 6. Польщі, не зважаючи на її автокефалію від 1925 р., були майже до самого кінця 6. Польщі, бо до листопада 1938 р. пливки і невпорядковані. Вірні цієї Церкви знаходилися дуже часто — відбирання і повне нищення православних церков, переміна їх на римо-католицькі костели, безправне загарбання і віддання церковної землі польським колоністам — військовим осадникам, насильне польщення шляхом відповідного виховання в богословських заведеннях кандидатів до духовного стану, заборона навчання релігії в матірній мові і т. д. — навіть поза межами найпримітивнішої релігійної толеранції, загарантованої постановними польської конституції.

Для ілюстрації, як далеко відбігала дійсність у 6. Польщі навіть від „Тимчасових постанов”, наведемо їх найважливіші уступи:

Уст. 16. „Уряд гарантує визнаванцям, що належать до Православної Церкви у Польщі, згідно зі ст. 111 і 113 конституційного закону з 17. березня 1921 р. свободу відправи богослужень і виконувати релігійних практик.”

Уст. 17. „Уряд запевняє православному духовенству в Польщі право користування зі святинь, які будуть йому призначені на основі закону, мешкальних і господарських будинків, що знаходяться при цих святинях і теж ґрунтів, що законодатним шляхом будуть признані православним парохіям.”

Уст. 18. „Уряд буде наглядати, щоб наука релігії для учеників православного віроісповідання в публичних школах була обовязкова та щоб її навчання відбувалося в матірній мові учеників.”

Іншою мовою говорили „Тимчасові постанови”, іншою, страшною польська дійсність. Не толеранція, але найдикіше переслідування та нищення Православної Церкви панували у недавній Польщі. Церковного питання тут 6. Польща не тільки не розв'язала позитивно президентським декретом з 18. листопада 1938 р. про відношення держави до Автокефальної Православної Церкви у 6. Польщі, але створила одну з дуже важких причин свого соромного упадку і розвалу.

Д-р Степан Баран.

## Нарв'їк увесь час в німецьких руках

— Берлін. Урядово подають до відома, що англійські повідомлення про успішні нібито десанти англійських частин у Норвегії не відповідають правді. До останньої години ніякий англійський вояк не станув на якійнебудь важній стратегічній точці норвежської території чи на терені занятому німецькими частинами. Не було випадку, щоб в якомунебудь бою англійці досягнули успіху. Нарв'їк є даліше як і перед тим в німецьких руках.

— Берлін. Начальна команда німецької армії повідомляє: 14. квітня прибули до полудневої Норвегії нові німецькі частини в людському і воєнному матеріалі усіх родів зброї. Німецькі становища у високій мірі забезпечено і зміцнено. Не було ніяких гідних уваги акцій ворога на цей терен.

В Нарв'їку день минув спокійно. Сильні англійські морські частини блокують візд до порту. В Берген два англійські боеві літаки обкидали бомбами німецький торговельний корабель і затопили його. Неза-

довго опісля німецькі мисливські літаки зістрилили оба англійські літаки. В районі Ставангер і Хрістіансанд день минув спокійно. Підчас безуспішного налету англійських літаків дня 13. квітня німецькі „Мессершміти” зістрилили два англійські літаки. В районі Осльо німецькі війська заняли Генефос. Спроба норвежців перевести в районі Осльо концентрацію сил була розбита. При малих втратах німці здобули велику кількість воєнного матеріалу.

У Скагерaku німецькі морські сили знищили два даліші ворожі підводні човни так, що число ворожих втрат у підводних суднах за останні дні зросло до 7. Норвежський торпедовець „Гваль” попав у німецькі руки і буде виконувати службу з німецькою залогою. Німецьке летунство перевело 14. квітня розвідчі лети над Північним Мором і норвежським побережжям.

На західному фронті ніяких замітніших подій. Зістрілено 2 англійські літаки.

—o—

## Балкан проти війни

— Рим. Італійська преса помістила безліч вісток про події на Балкані. Драматичні події на півночі Європи відвернули на хвилину увагу опінії від подій на Балкані, зокрема від цього, що діється за дверима конференції полуднево-східних дипломатичних представників Англії, скликаної до Лондону. 13. квітня конференція скінчила свої наради. Про зміст її нарад досі нічого невідомо. Але знаменний факт, що британська преса приносить вже сьогодні сензаційні вістки про полуднево-східні держави з метою попусувати добрі взаємини тих держав з Німеччиною, зокрема в господарській ділянці.

У звязку з різними сплетнями югославянський уряд був примушений навіть вияснювати своє становище, а саме, що Юго-

славія бажає мира і в обороні своїх інтересів буде змагати до нього з піддержкою Італії і сусідів. З цією метою — як повідомляють з Риму — відбудеться в Білгороді конференція югославянського уряду з мадярським прем. Телекієм, щоб заняти одностайне становище супроти господарського наступу західних великодержав. Кружляють також поголоски, що держави балканської Антанті хочуть скликати в найкоротшому часі конференцію, щоб устійнити рішучі оборонні заходи проти вмишування західних великодержав у полуднево-східні справи, зокрема, щоб нарадитись над якнайкращою безпекою водної комунікації на Дунаю перед англійськими замахами.

—o—

## Нормальна комунікація в Данії

— Копенгага. Припинену спершу внаслідок окупації Данії корабельну комунікацію знову урухомлено. І так допущено до перейздів внутрішні поромові човни, поштові і пасажирські кораблі, даліше кораблі, що вибираються в дорогу до німецьких пристаней і німецькі кораблі. Одночасно данський міністр торгівлі візав у радіо всі кораблі на морі, щоб заїхали до неутральних портів. Данські кораблі, що є на Середземному морі, мають заїхати до італійських,

або еспанських портів. Цей розпорядок не подобався англійському урядові. Англійський уряд оголосив у радіо відозву до всіх капітанів данських кораблів, в якій взивав їх, щоб вони не слухали приказу свого уряду і заплили до британських портів. Хто не послухає цього поклику, того корабель англійці сторпедують. Даліше англійське радіо візвало данських моряків до бунту проти власних старшин, якщо вони не хочуть слухати англійського розпорядку.

—o—

## Панцирник „Йорк” затонув

— Берлін. Начальна команда німецької армії повідомляє: Вістки про ушкодження німецькими бомбами англійського кружляка у боях біля берегів Норвегії в четвер 11. квітня потверджуються. Ушкоджений кружляк затонув. Був це кружляк „Йорк”. Після повітряних боїв, що відбулися в пят-

ницю 12. квітня біля берегів Норвегії, в яких англійці втратили 10 бомбовиків, не вернулися 2 даліші німецькі мисливські літаки до своїх портів в Норвегії. Німецькі втрати сягають загалом 5 літаків.



## СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ

для Своїх Рідних, Приятелів, Знайомих до Великодного числа «Краківських Вістей» приймає Адміністрація і всі наші заступники та книгарні в краю. Ціна побажання до 10 слів 3.— зл., даліше слово 50 гр. Належитість посилати переказом, а на протинній стороні виписати текст побажання. Адміністрація

»Краківський Вістей«.

Кутяк господині.

## Квітові городці

Хата коло якої не видно ніодної квіточки робить все вражіння сироти без матері. Бо як сирота не прикрашена матириною рукою, хоч може й чисто вбрана, все виглядає якось вбого, так і хата не прикрашена квіткою, хоч і чиста вона буде, виглядає все якось холодною і непривітною.

Квітовий городець, як по правді, то таки найбільше належить до опіки підростаючої чи вже і дорослої доньки. Дівчина повинна все дбати про те, що б хата у якій вона живе виглядала все чисто, охайно та весело — прикрашена Божим даром — квіткою. Мати змалечку повинна привчати доню до того, щоб вона пильнувала квітового городу коло хати, чи квітів у горщиках у хаті. Робота це не тяжка, під силу, навіть молоденьким дівчаткам а то й підліткам, а багато радості дасть вона людському оку та добре свідство випише дбайливості і любови до краси кожної дівчини.

Пригадуються мені слова одного старшого вже господаря, який підпроваджував мене по селі до одної знайомої господині, яку я розшукувала: — „З отсеї хати не сватав би я синові дівки...“ Хата стояла посеред просторого двора, була не бідна з вигляду, але навкруги неї пустка, ні деревця ні квіточки. А в тій хаті було аж трое дівчат у такому віці, що моглиб уже допильнувати прикраси хати та коло неї. Відсутність любови до краси свідчила про холодну душу, байдужність до всього, що не дотичило безпосередньо самих отих дівчат. І мав рацію отой господар: з тих дівчат не були потім ні добрі матері, ні запопадливі жінки, ні привітні господині.

Ось бачите дівчата, що пишучи про необхідність закладання квітових городців коло хати маю на думці в першу чергу вас, а не ваших перетомлених приріжними обов'язками матерій. Але й господиня, коли не має вона такої доньки, щоб цієї справи допильнувала повинна б знайти ще трохи часу і сил, щоб надати своїй хаті та її оточенню привітного і веселого вигляду.

Квітовий городець закладаємо згідно з заздалегідь обдуманим пляном. Як що коло хати або перед хатою є вільне місце, яке можемо обгородити що б не залазив туди дріб, то закладаємо такий квітничок коло хати. Коли ні збоку, ні перед хатою нема вільного місця то закладаємо квітовий городець за хатою, але так що б це була східна, західна або полуднева сторона, а не північна. Розділюємо грядки з квітами чи корчі так доріжками, що б можна було перейти по городці, поставити в ньому лавочку, що б можна було у неділю чи у вільний від праці час в такому городці відпочити та помилуватись ним. Городец не мусить бути великий, але розміщений так, що б мав він гарний вигляд. Часом 3—4 квадратні метри добре обсажені квітами вистарчить на те, щоб той городець був правдивим раєм. Нераз лише вузесенька стежечка попід хатою вистарчить, щоб хата виглядала весело і привітно.

І зовсім не треба, що б ті квіти, які посадить чи посіє господиня у свому городці були дуже дорогі, чи такі, що вимагають багато праці чи заходу коло себе. Звичайнісінька наша настурція, погідки, повій, пахучий горошок, квітовий мачок, оксамітки, купчаки, айстри, петунія, резеда та інші так само гарно прикрасять наш городець, як і дорогі троянди.

Перечислені вгорі квіти висіваємо зде-

більша просто до ґрунту, або сіємо спочатку до звичайного розсадника, а вже опісля висаджуємо де нам треба. Є це квіти однорічні. Але крім цих так би мовити односезонових квітів є ще багато й квітів двоа то й три- чи й більше річних. З них деякі, як напр. нарциси найліпше цвітуть вже по 2-ох або й 3-ох роках. Такі рослини як напр. мальви, йортинії треба на зиму викопувати і висушені бульви переховувати чере-

зиму в пивниці. Але й це не така вже тяжка робота, що б відмовити собі приємності мати таку квітку у своєму городці. Без викорчування, а навіть без прикриття листям добре витримати нашу зиму: фіялки, ірис чи як зовемо їх спросте, вчупихи, лілії жовті і білі, Ісусове серце, а передусім барвінок, який хіба кожда дівчина має у себе в городці. Прикриття листям на зиму вимагають: дзвіночки, півонії, фльоки, нарциси і гвоздики та інші.

Квіти люблять добру погноєну компостом чи курячим гноем землю. Тільки курячий гній мусить бути добре перегнилий, або сильно розріджений водою.

Гарно коли у своєму городці садити-мемо такі роди квітів, які цвітуть одні по других так, що б від ранньої весни, аж до пізньої осені мала дівчина у себе в городці квіти, які і до церкви могла б занести для прикраси і в хаті бодай у неділю в горнятку якусь квітку поставити.

Та приємність, яку матиме око від погляду на квітки винагородить стократно ту працю, яку для її виплекання приклалимо.

Р. Самота.

## Український остров у Ряшівщині

Недалеко від Ряшева, бо ледви 5 км. на південний схід, лежить село Заліся. Окружене з усіх сторін польськими селами, осталося воно разом зі сусіднім селом Білою українським островом. Колись ціла Ряшівщина була чисто українською етнографічною територією, бо етнографічна границя тому 3 століття сягала аж по Судишів (Сендзіхуф). Літами та границя пересувалась на схід. Позникали з поверхні землі українські села Ряшівщини, осталося тільки Заліся — остров, твердиня українства. І ця твердиня була все сіллю в очах тих, які хотіли панувати „од моржа до моржа“! Про чит „Провсвіти“ не можна було навіть й подумати. Рятувала село від загибелі тільки одна церква, що недопустила до винародовлення, а церковний дім, поставлений з великим трудом теперішнім о. деканом і парохом Іваном Камінським, був тільки одиноким пристановищем, де проявлялися останки національного життя. Настали страшні часи. Здавалося, що чорні хмари повисли над Залісям, але як сказав наш Геній Тарас Шевченко: „І неситий не вноре на дні моря поля“. І скінчилось польське панування.

Село ожило тепер. Залісе піднесло свою голову і закипіла народня праця. Дня 7. ц. м. виставлено у нашому селі оперу Гулака Артемовського „Запорожець за Дунаєм“. Щоб зрозуміти, скільки праці треба було вложити в підготову тієї вистави, треба освідомити собі, що в школі у Залісі не гомоніло ніколи українське слово і не було нагоди серед моря польських сіл почути української мови. Одначе завзяття і сильна воля перемогли. Підготовою опери занявся проф. Савин Будзиновський, який доповнив оперу увертюрою та речитативами, власними композиціями. Оперу відіграно в супроводі малої оркестри. Солісти і хори виязались вповні зі свого завдання. Визначились у грі: Палка Бронислава, Палка Стефанія, Любак Михайло, Овчаренко Василь, Пуц Михайло, та Стирановський Григорій. Балет турчинок вивчив Дмитро Гальчук. Режисерував п. Любак Михайло. Тепер працюємо даліше над освідомленням селян, щоб пізнати свою історію та полюбити рідну Україну.

Присутній.

—О—

### ФАБРИКИ ЗБРОЇ В НІМЕЦЬКИХ РУКАХ.

— Берлін. При обсаджуванні Генефос у районі Осльо німецькі частини обсадили також місцеву фабрику пороку. На норвежському майдані для військових вправ у Гальсмен та в фабриці зброї у Конгсберґ велика кількість легкої й важкої зброї попала в руки німців. Між зайнятими німцями в районі Осльо надбережними норвежськими батареями є також 28 см гармати. Через те надбережну оборону сильно зміцнено. Біля Корнісе в районі Аренґ 3.000 норвежських вояків перейшли в неділю шведський кордон. Шведи розбрали їх та інтернували.

### ДЕМОБІЛІЗАЦІЯ ДАНСЬКОЇ АРМІЇ.

— Життя в Данії вертається щораз більше до нормального стану. Найкращим доказом загального успокоєння є розпорядок данського уряду, яким оголошено демобілізацію данської армії.

### ФРЕДРІКШТАД І КОНГСБЕРґ ЗАНЯТІ.

— В акціях довкруги Осльо німецькі війська заняли при візді до порту Хрістіанія місцевість Фредрікштад, а на полудневий захід від Осльо Конгсберґ.

### НАЙБІЛЬШИЙ АНГЛІЙСЬКИЙ БОЄВИЙ КОРАБЕЛЬ УШКОДЖЕНИЙ.

— Англіїці мають в боях біля норвежських побереж великі втрати. М. ін. шеф британської адміраліції Черчіль признався до втрат 2 контроторпедовців та до ушкодження англійського воєнного корабля „Родней“ (33.900 тон містоти). Корабель

був озброєний 9 гарматами 40,6 см., 12 гарматами 15,2 см., 6 гарматами 12 см., 4 гарматами 4,7 см., 16 протилетунськими скорострілами, 2 викидачами торпед, з двома літаками на покладі.

### МОСКВА ЗАПЕРЕЧУЄ.

— Москва. Берлінський кореспондент американського щоденника „Нью Йорк Таймс“ подав вістку, що більшу частину німецьких військ, які обсадили Нарвік вислано залізницею через Ленінград і Мурманськ. Совітська телеграфічна агенція „ТАСС“ заперечила офіційно правдивість цієї вістки називаючи її провокаційною.

### СОВІТИ ЗВЕРНУЛИ ПЕТСАМО

— Москва. Згідно з мировим договором між Совітами і Фінляндією спеціальна делегація совітської армії передала спеціальному делегатові фінляндської армії місто Петсамо і порт Лінагамарі з будинками та господарським інвентарем місцевої управи і місцевого промислу.

### ШВАЙЦАРІЯ ЗБРОЇТЬСЯ.

— Берн. Швайцарський парламент приняв 107 голосами проти 47, а державна рада 32 голосами проти 4-ох надзвичайний проект швайцарського уряду у справі покриття надзвичайних видатків на мобілізацію й оборону краю у висоті 2 і пів мільярда франків. Швайцарський уряд не рішився ще, чи по цьому голосуванні проект увійде негайно в життя, чи буде щойно віданий під всенародне голосування.



Календар

18. Четвер — Теодула.

19. Пятниця — Етихія.

20. Субота — Григорій Мел.

24. Неділя — Каліста. Ірод.

— **ВІЗ ПІД КОЛЕСАМИ ПОІЗДУ.** На залізничному переїзді в Дембю Вел. на лінії Варшава — Седанці особовий поїзд віхав на підводі з конем і людьми. Внаслідок катастрофи згинули 3 особи, віз знищено, коня вбито.

— **„КОМАНДАНТ РЕКВІЗИЦІЙНОГО ВІДДІЛУ“ ЗАСУДЖЕНИЙ ЗА ОБМАН.** Окружний суд у Варшаві засудив на 18 місяців в'язниці 48-літнього Адама Барановського за численні обманства. Барановського випустили поляки у вересні м. р. з в'язниці, де він відбував кару за крадіж. Він зголо- сився до польського війська, перебрався в однострій старшини і як „командант реквізичійного відділу“ почав погрозами забирати всяке добро під плашиком реквізичії для війська. В той спосіб skonфіскував для себе 220 мішків рижі, 164 скрині чок і 36 мішків цукру вартості коло мільона золотих.

— **ВЕЛИТЕНСЬКА ПОЖЕЖА В ГАНДАВІ.** В суботу перед полуднем вибухла в порті в Гандаві велитенська пожежа. Досі пожежа спопелила 3 магазини 320.000 скринь бавовни, юти і полотна. Шкоди сягають 30 мільонів франків.

— **ГРІЗНА НЕБЕЗПЕКА ПОВЕНІ НАД ЮГОСЛАВІЄЮ.** Повінь в Югославії щораз то більше поширюється до катастрофальних розмірів. Безнастанні дощі внаслідок чого обниження рівня води в ріках. 35.000 робітників працює над напругою загрожених річних валів. 20.000 осіб без даху над головою. Несчастливі мешканці вирятувалися в більшості випадків перед повінню тільки в одному одинокі. Весь маєток став жертвою повені.

— **МІЖНАРОДНИЙ ЯРМАРОК У МІЛЯНО.** Дня 12. квітня відкрили в Міляно 21-ий Міжнародний Ярмарок. Не зважаючи на воєнний час в Ярмарку взяло участь неважне число закордонних виставців. З високих машт торговельного голю повівають прапори 29 чужих держав. Урядово репрезентованих є 15 європейських і заморських держав, крім цього виступають приватно фірми з 14 інших країн. Загальне число виставових фірм 5.496. Німеччина і цього року задержала зпоміж закордонних фірм перше місце числом виставців, а саме 678 фірм.

— **НОРВЕЖСЬКА ВОЄННА МАРИНАРКА** в тих пристанях, що їх заняла німецька армія, урухомлена при допомозі німецької залоги. Отже всі ті боеві одиниці норвежської маринарки є під німецьким командуванням.

— **ЗАЛІЗНИЧИЙ ШЛЯХ** на пограниччі Швеції в околиці Нарвіку заняли німецькі війська, що забезпечують добути там терени.

— **ЗАТОНУЛИ ДВА АНГЛІЙСЬКІ ЧОВНИ** від бомб німецьких літаків на Північному Морі, як про це повідомляє начальна команда німецької армії.

— **РІЧНІ ПІЛЬОТИ НА ДУНАЮ** ПОКЛИКАНІ ДО ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ. Югословянський і румунський уряди порозумілися що до спільного поборювання англійських саботажів у дунайській комунікації в діянні річних пільотів. Англіячі намагалися саме перешкодити річним пільотам ангажуватись до праці в річній комунікації на Дунаю обіцяючи їм високу платню. Тому югословянський і румунський уряди візвали всіх річних пільотів до військової служби і тимсамим звільняли їх з обов'язків супроти приватних підприємств та зробили перший крок, щоб налагодити правильну комунікацію на Дунаю.

— **НІЧНИЙ ПРОТИЛЕТУНСЬКИЙ АЛЯРМ** У ПАРИЖІ. В ночі на п'ятницю 12. м. оголошено в Парижі протилетунський алярм, що тривав від год. 12.45 до год. 1.30.

— **АМЕРИКА ЗАБОРОНИЛА СВОЇ ФЛОТИ ПЛИСТИ ПО НОРВЕЖСЬКИХ І СОВІТСЬКИХ ВОДАХ.** Президент Рузвельт видав відозву, в якій заборонив американським кораблям плавати по скандинавських водах. Відозва поширює воєнну смугу, заборонену для кораблів Америки на всі норвежські пристані на північ від Бергену до со- в'єтських побереж, так що в майбутньому амери- канські кораблі не зможуть запливати на Біле Мо- ре до совітських портів Архангельська і Мурман- ська.

— **ЧИ ФРАНЦІЯ ВІДСТУПИТЬ АМЕРИЦІ О- СТРОВИ?** Американський сенатор Рейнольд зго- лосив у парламенті внесок, що уповажнює прези- дента до переговорів з Францією, щоб вона від- ступила деякі острови біля Панамського каналу і влекшита Злученим Державам його обо- рону. Відступлення цих островів відбулосьби в заміну за скреслення частини французьких воєн- них довгів з минулої війни. Такий самий внесок сенатор Рейнольд зголосив вже давніше також у відношенні до Англії.

## Історичні нариси

### Християнство на Україні і назва народу

Історичні джерела стверджують, що вже старший брат Володимира київський князь Ярополк I (972—79) схилявся до хри- стіянства, якого стихія не оминала київ- ського княжого двору від часів княгині Ольги. Реакція поганства після перемоги Володимира над Ярополком була тільки хвилева; перемогла жива стихія християн- ства, що запевняло Україні культурний розцвіт. Церкви й монастирі, оснувані в Києві і різних місцях України, були розсад- никами не тільки християнської віри, але також освіти й культури. Поборюючи по- ганські вірування християнство викоринило серед наших предків звязану з культом племінних божків свідомість племінної окремішности. Тимто від часів поширення християнства в Україні зчезли племінні наз- ви полян, сіверян, дерев'ян, дулібів, тивер- ців, уличів і хорватів.

Однак ще довго зберігалися назви дреговичів, радимичів, кривичів і вятичів, останніх найдовше, до початків XII. ст. Було це теж у парі з повільним ширенням християнської віри серед тих племен, що далекі від культурних звязків київської держави з християнським світом жили серед непроходимих лісів. Ще в початках XII. ст. проповідники християнської віри серед вятичів находили мученичу смерть. Заки врешті поширилося християнство в північ- но-східних окраїнах держави Володимира Великого (980—1015) і Ярослава Мудрого (1018—54) не було вже в Києві при роздріб- ненні держави на малі князівства сили для знищення суздальського сепаратизму, що виріс на вятицько-фінському племінно-мі- шаному підложжі. Вятичі і змішані з ними фінські племена затратили теж до полови- ни XII. ст. свої племінні назви і свідомість племінної окремішности; проте не виросла в них свідомість спільноти з Русею, з Кие- вом, тільки почав творитися окремий нарід, що прозивав себе спершу від назви свого столичного города Суздаля суздальцями.

#### НАЗВА НАРОДУ.

Нехай ніхто не думає, що сьогочасні назви народів, які тепер існують на зем- ній кулі, з'явилися в їхніх предків одночас- но з свідомістю народньої спільноти. — Очевидно, як племя, так об'єднані в од- ну спільноту групи племен не залиша- лися без назви: прибирали назву або відповідного племені, або від роду своїх володарів, або від своєї столиці. Яскра- вий приклад на те, що треба було сто- лить, заки прийнялася сьогочасна національ-

на назва, маємо в німецькій історії.

Ще на початку нашої християнської ери склали германи під проводом свого вождя Арміна іспит зі самосвідомости й самопосвяти за свою батьківщину в бо- ротьбі з римлянами. Від того часу сторін- ки героїчної історії герман записувалися під назвами то різних їх племен, то їх па- нівних родів. Стодіттями не вживано сьо- гочасної німецької національної назви — Deutsch (дойтш). Найстарші письменні пам'ятки, що подали нам вислів, від якого походить сьогочасна німецька національна назва, є з часів цісаря Карла Великого (768—814), володаря з германського племені франків, що панував над предками сьо- гочасних німців, французів, очевидно також голандців, фламандців і вальонів, та пів- нічних італійців і еспанців.

Перші носії освіти серед германських племен черці, хоч були й германського по- ходження, писали тільки в латинській мові. Та згодом зрозуміли вони, що треба про- стому народові пояснити молитви і бого- служення на зрозумілій йому мові. І вони почали писати пояснення для простого на- роду, при чому кожний чернець-письмен- ник уживав свого говору; цей говір у про- тиставленні до латинської мови, що була в Західній Європі і богослужбовою і уря- довою, називали вони народньою мовою. Слово „diot“ в старонімецькій мові озна- чало стільки, що сьогодні „Volk“ — на- рід; від цього слова „diot“ був утворений старонімецький прикметник „diutisk“ що означав »народній, рідний«. В деяких гер- манських говорах, між іншим на англоса- ському ґрунті, вживано прикметника у фор- мі „theodisk“ у готській (східне германсь- кій) мові слово „thiuda“ означало нарід, прикметник: „thiudisk“ Вперше згадується про германську народню мову (theodiska ngua) в одному листі про англосаський синод у 786 р., вдруге вже на німецькому ґрунті (diutiska lingua) в літописі манасти- ря в Льорші з приводу державної ради в Інгельгаймі в 788 р. В IX ст. латинському словові „Germania“ (Германія) відповідала німецьке значення „thiudiska liudi“ себто „deutsche Leute“ — німецькі люди. В ні- мецькій мові пізнього середньовіччя переї- шов вислів „diutisk“ у „diutsch“ В XII. ст. німці називали себе вже загально і верхів- ку і простолюття „die Deutschen“ У новоні- мецькій мові слово „Deutschen“ перейшло в „Deutsch“ подібно як назва Русь в ні- мецькій мові середньовіччя „Riuzen“ на сьо- гочасну „Reussen“

## Допомога українським студентам у Данцігу

Як відомо на високих школах у Данці- гу студіює багато нашої молоді, зокрема виїжджали до Данцігу попередніми рока- ми ті українські студенти, що їх у Польщі не приймає на високі школи. Зараз у Данцігу студіює 29 студ. українців. У бі- жучому триместрі студіює 20, а прочі за- робляють на прожиток у різних фірмах у Данцігу. Чому? Бо Допомогова Комісія при С. У. С. »Основа« у Данцігу, яка гро- шеве допомагала незаможним студентам, не мала потрібних фондів, щоб і тим дев'я- тьом студентам уділити допомоги, хоч як хочеться помагати всім.

Наше студентство у Данцігу від само- го початку поставило справу допомоги на самостійницьку базу, тобто оподаткували в першу чергу кожного студента, а щойно в дальшому звернулися до українського громадянства. Також і ці студенти, що ко- ристаються зі стипендій складають свій да- ток на допомогу другим товаришам. Слід відмітити, що оплати на високих школах

Данцігу доволі високі. Досі, зокрема в по- передньому році т-во одержало грошеву допомогу від українського громадянства в Райху, але це була розмірно невеличка су- ма. З касового звідомлення виходить, що за час від жовтня 1939 р. до кінця лютого 1940 р. ко каси вплинуло 14.042,70 зол., а розходів було в тому часі 13.165,50 зол. Як що зважити, що Допомогова Комісія при т-ві »Основа« хоче запевнити україн- ським студентам у Данцігу змогу продов- жувати та покінчити студії, то рідне гро- мадянство мусить поспішити і тій частині нашої молоді з матеріальною допомогою.

ПОРЦЕЛЯНУ, СКЛО, КРИШТАЛИ,

поручає Комісарська Управа

— Ф-ми А. ЕДЕР —

Фльоріанська 6.

ЗАГОСТИ до найбільшої в Кракові

крамниці з жіночими капелюхами

прикрасами до суконь Д. Шрайбер

і мистецькими квітами

Комісарська Управа, Краків, Фльоріанська 32.





## НЕСТОР НИЖАНКІВСЬКИЙ.

В середу 10. квітня ц. р. помер невідомо у 47-му році життя у лікарні в місті Ліцманштаті (б. Лодзі) відомий західно-український композитор і піаніст Нестор Нижанківський, син відомого галицького композитора о. Остапа Нижанківського, невідомого кооперативного і громадянського діяча, якого розстріляли у травні 1919 р. поляки без суду. І знову нещадна смерть забрала людину в силі віку, композитора у розквіті музичної творчості, автора багатьох творів на ортепії (варіації, сюїти, тріо й інші), для хорів, сольоспів і оркестри, учасника визвольної війни, пор. УГА.

По скінченні музичних студій у консерваторії у Празі молодий і рухливий композитор Н. Нижанківський вернувся до Львова, де був до кінця 1939 р. професором вищої музичної української школи ім. М. Лисенка у Львові, одним з членів - основників і головою професійного т-ва українських музиків (СУПРОМ-у), членом «Молодої Громади», «УФОТО» та багатьох українських товариств і установ у Львові. Похорон відбувся 12. ц. м. Н. Нижанківський осиротив дружину і сина. І знову на цвинтарі на Долах у м. Ліцманштаті виросла нова свіжа могила на чужій землі. Земля Йому пером. В. Й. П.

### о. ЯРОСЛАВ ШИРБА.

Вночі з вівторка 9. на середу 10. квітня ц. р. згинув трагічною смертю молодий, меткий і діяльний о. парох Ярослав Ширба у с. Шклярах пов. Сянік. Невідомі злочинці підійшли опівночі під вікна на приходстві

і почали стукати вдаючи, що це хтось з парохіян по пан-отця до недержого. Коли отворилися двері від сіней невідомі злочинці цілком виміреном стрілом у голову вбили о. Ярослава Ширбу. Трагічна смерть о. Ширби викликала велитенське обурення між доколичним українським населенням, яке любило Покійного за Його невтомну працю для народу. За те довелось Йому витерпіти безліч шикан від б. польської влади і від своєї таки... церковної зверхності. В останньому часі о. Я. Ширба був заступником вітця волости Яслиська. Влада веде енергійне слідство у справі вбивства.

Величавий похорон о. Я. Ширби відбувся у Шклярах при великому здвизі українського доколичного населення. Нехай рідна земля буде Йому пером.

### НОВІ ТРАНСПОРТИ НІМЕЦЬКИХ ВІЙСЬК ДО ОСЛЬО.

— Берлін. В п'ятницю 12. квітня прибули до Осльо нові великі транспортні німецьких військ. — Після висадження військ розміщено їх у призначених для них об'єктах. Частину допомоги приміщено в околицях Осльо.

### Листування Адміністрації

Вп. Турковський Ст., Вороблик Кор.: Переданих Вами зол. 3.— на книжки не дістали.

Вп. Хомяк Волод., Воля Сенькова. Передплату зол. 2,50 дістали, та висилаємо «К. В.» від 15. IV. Вп. Попік Ів., Гінтерберг. Замовлені «К. В.» висилаємо від 15. IV. на вказану адресу. Просимо подати куди і коли Ви вислали передплату.

Чит. «Просвіти» — Перунка. «К. Вісті» висилаємо без перерви від 23. ч.

О. Гробельський М., Шавне. Висилки часописів ми не здержували. Бракуючі числа просимо reklamувати на пошті і ми дошлемо.

## Короткі вістки

— **ЗІСТРІЛЕНО АНГЛІЙСЬКОГО БОМБОВИКА.** Данський корабель «Есберг» повідомляє, що в повітряному бою ранком 15. квітня німецькі літаки зістріляли одного англійського бомбовика. Зістрілений бомбовик впав в море.

— **З НОРВЕЖСЬКИХ БАТАЛІОНІВ ПІДДАЛИСЯ.** В районі Христіансанд один німецький батальон зустрівся в наступі дня 15. квітня зі сильними норвежськими частинами, а саме трьома батальйонами зміненими артилерією. Не зважаючи на перевагу ворога німецькі відділи вдарили гостро на ворога. По короткому бою норвежці зложили зброю. Піддалося 150 старшин і 2000 стрільців.

— **17 ЖЕРТВ АНГЛІЙСЬКОГО ТЕРОРУ В ПІВНІЧНІЙ РОДЕЗІІ.** В часі здавлювання місцевих повстання робітників в містечку Люнгва в північній Родезії англійські колоніальні війська вбили 17 осіб. Число ранених і потурбованих в боях з англійськими колоніальними військами досі не відоме.

— **НОВИЙ МІНІСТР ВІЙНИ В ЛАТВІІ.** Урядово повідомляють, що латвійський міністр війни ген. Бальдіс уступив на власне бажання зі свого становища. Секретар стану Ульманіс іменував його заступником дотеперішнього начальника команданта армії ген. Беркіса, що якийсь час буде повинен два уряди, а саме міністра війни й начальника команданта армії.

— **4 АНГЛІЙСЬКІ КОРАБЛІ ЗНИЩЕНІ.** В Лондоні потверджують, що німецькі бомбовики знищили англійський розвідний корабель «Горенін». На іншому кораблі, «Феридейл» (4.236 тон містоти), що плив з вантажем з Африки до Англії повсталася експлозія, а опісля пожежа, так що корабель мусів перервати подорож. Бура викинула корабель «Глінден» (4.772 тонн) на беріг в околиці Анджелеска ще 29. січня. 60 осіб залоги врятувалося. Вкінці англійський корабель «Елдонперк» (5.184 тонн містоти) віхав на Ірландському Морі на міліну. Залога врятувалася.

— **ЗАКОРДОННІ ВІЙСЬКОВІ АТТАШЕ ВІДВІДАЮТЬ ЗАХІДНИЙ ФРОНТ.** Канцлер Гітлер дав свою згоду на те, щоб акредитовані в Берліні закордонні військові атташе могли відвідати й оглянути деякі частини Західного Валу й скласти візиту військовим відділам на західному фронті.

# ОГОЛОШЕННЯ

**Комісарська Управа Фірми**  
**Краків, Ринок число 30.**

**ЯКІВ ГРОСС**

поручає українській клієнтелі  
порцеляну кришталі лампи

### Дрібні оголошення

КОРМЕЛЕЦЬКІ ЗІНА І СТЕПАН відізвіться. — Хто знавби де знаходяться, прошу подати адресу Краків, Ожешкової 7, друкарня. — Ніна і Гриць.

Пошукую брата Романа, хто знавби де він перебуває повідомити Цюнка Юрій, Ватенштедт 16. Бравншвайг, Вогняггер 23/13. 1—2

Хлопця до науки цукорництва зі скінченою 7 класою прийме цукорня Миколи Зараски, Перемишль, вул. Барська 3. 1—2

Просимо наших Вп. довжників сплачувати свої довги, за обрані товари в наших крамницях, в Банку «Віра» Німецький Перемишль, вул. Угорська 3 а. Давніші фірми: «Мануфактура» Е. Ф. Борис і С-ка, Перемишль — Т. і В. Борис і С-ка — Перемишль. 1—1

Продам поштову марку Карпатської України на конверті з печаткою І. сойму в Хусті, 5 мр. Praha II. Lublanska 52 Laba

Шукають праві: Учитель, фотограф, режисер — артист, лякерник, маляр рекаям, організатор госп. сгр. Praha II, Lublanska 52 Laba.

Йосифа Панасюка з Верби пошукує брат Петро. Ватенштедт 16. Бравншвайг, Лягер 23. шг. 23. 1—2

Дохідне промислове підприємство в українському місті продається з причини виїзду. Інформації в адміністрації «К. Вістей». 1—17

Д-р Микола Михайлівський відчинив і веде нотаріальну й адвокатську канцелярію в Білгороді в будинку Городського Суду. 1—1

Увага! В усіх ділянках торгівлі (купно, продаж і т. п.) інформує та полагодує солідно й скоро Гриць Божик, Варшава, Сяіська 12. м. 5. 1-1

Ольгу Грушаник шукає сестра Е. Шльомак. Адресу подати: Адміністр. «Крак. Вістей». 1—1

Василь Лучків пошукує о. Бугеру з Бикова, прошу писати на адресу: Меердорфлягер 16. Пайне, Бец. Бравншвайг. 1—1

Нотар Багринівський Микола відкрив канцелярію у Грубешові, вул. Нарутовича ч. 13. 1-1

Хто знавби, де знаходиться о. Тимошук, який приїхав з транспортом, ласкаво прошу донести Тарнавському, Ославичі п. Команча ад Сянік. 1—1

Уневажню виказку Українського Повітового Комітету в Ярославі ч. 15. Лешинський Теодозій, п. Ланьцут. 1—1

Аптика «Під Надією» в Ряшеві дякує усім за зголошення. Посада вже обнята. 1—1

### ПОЗІРІ

Українська фірма «ДОСТАВА» поручає всім Всч. о. о. Парохам, П. Т. Союзам та Кооперативам ЦЕРКОВНІ ТА ДОМАШНЬОГО ВЖИТКУ СВІЧКИ КАДИЛА І Т. П.

по фабричних цінах. Просимо звертатися безпосередньо на адресу: Варшава, вул. Маршалковська ч. 102, П. «Достава», або Белз — Українська Мішанська Кооператива. 1—1

**Передплачуйте**  
**„Краківські Вісті“**

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол.,  $\frac{1}{4}$  сторінки 180 зол.,  $\frac{1}{8}$  сторінки 150 зол.,  $\frac{1}{16}$  сторінки 80 зол.  
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.  
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 отків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видає «Українське Видавництво», Краків, вул. Кармелітська 34, П. Телефон 230-39.  
З друкарні «Нова Друкарня Денишкова» під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter L. Chomiak Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Karmeliterstrasse 34. II, Fernsprecher 230-39 Druck: „Nowa Drukarnia Dzionnikowa“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79